

Partner Agreement for Individuals	Партнерское соглашение для физических лиц
<p>Alfa Capital Holdings (Cyprus) Limited, a company incorporated under the laws of the Republic of Cyprus with registration number 78416, with its registered office at Themistokli Dervis, 5, Elenion Building, 2nd Floor, 1066 Nicosia, Cyprus authorized as a Cyprus Investment Firm by the Cyprus Securities and Exchange Commission (with License number 025/04) (the “Company”) and the Client have entered into this Agreement (hereinafter the “Agreement”) as follows:</p> <p>1. TERMS AND DEFINITIONS</p> <p>The following words and phrases have the following meanings when used in this Agreement:</p> <p>Affiliate means, in relation to any entity (the Entity), any holding company from time to time and any subsidiary of the Entity or a subsidiary of the holding company of the Entity or any entity directly or indirectly controlling, or controlled by, or being under common control of any of them.</p> <p>Partner means an individual referring Special Clients to the Company, and acting on the basis of this Partner Agreement for Individuals.</p> <p>Referral Link means a link to the Company site containing the unique identification number of the Partner, used by the Partner to refer Special Clients.</p> <p>Partner ID means the unique identification number of the Partner.</p> <p>Special Clients means the Company clients that designate the Partner ID upon registration on the site and entering into Agreements on Foreign Exchange Arbitrage Transactions on the Margin Trading Terms for individuals as a result of consultations with the Partner, and whose transaction are used as the basis for calculation of a Remuneration amount, as set forth in Item 4.1 of this Agreement.</p>	<p>Компания «Альфа Кэпитал Холдингз (Сайпрус) Лимитед», компания, зарегистрированная согласно законодательству Республики Кипр под номером 78416 с местонахождением по адресу Elenion Building 2nd Floor, 5 Themistocles Dervis Street, CY-1066 Nicosia, PO Box 25549, CY-1013 Nicosia, Cyprus, авторизованная Кипрской комиссией по ценным бумагам и биржам в качестве Инвестиционной компании Кипра (Лицензия № 025/04) (далее – «Компания») и Клиент заключили настоящее соглашение (далее – «Соглашение») о нижеследующем:</p> <p>1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ</p> <p>В настоящем Соглашении следующие термины имеют следующее значение:</p> <p>Аффилированное лицо означает в отношении любого лица или (Лица) время от времени любую холдинговую компанию и любую дочернюю компанию Компании или подконтрольную компанию, или иную компанию прямо или косвенно контролируемую или контролирующую или находящуюся под общим контролем одной из перечисленных компаний.</p> <p>Партнер – физическое лицо, осуществляющее привлечение Особых Клиентов в Компанию и действующее на основании настоящего Партнерского соглашения для физических лиц.</p> <p>Реферальная ссылка – ссылка на сайт Компании, содержащая уникальный идентификационный номер Партнера, используемая Партнером для привлечения Особых Клиентов.</p> <p>ID Партнера – уникальный идентификационный номер Партнера.</p> <p>Особые Клиенты - клиенты Компании, которые указывают ID Партнера при регистрации на сайте и заключении Соглашения о проведении конверсионных арбитражных операций на условиях Margin Trading для физических лиц в результате консультаций с Партнером и операции которых используются в качестве основы расчета суммы Вознаграждения, как оно определено в п.4.1 настоящего Соглашения.</p>

Special Transactions means the transactions made by Special Clients; these transactions are used as the basis for calculation of the Remuneration amount.

Spam means mass mailing of advertisements, as well as other messages to persons who did not express their willingness to receive them.

Redirect means the automatic redirecting of the user from the currently used web-site to another page or site.

Relative means children, spouses, siblings and grandparents.

Partner Account means a separate account opened for the Partner pursuant to the Agreement on Foreign Exchange Arbitrage Transactions on the Margin Trading Terms used to charge the Partner's Remuneration.

Client Agreement for Individuals means an Agreement on Foreign Exchange Arbitrage Transactions on a Margin Trading basis.

2. SUBJECT-MATTER OF THE AGREEMENT

2.1. The Partner, for appropriate Remuneration (as defined in clause 4.1 below), shall undertake to provide to the Company services related to expansion of the client base, in particular, in the form of an increase of the number of clients that make arbitrage transactions in foreign currencies on the terms of Client Agreements for Individuals.

2.2. The Parties acknowledge that no agency relationship is or will be deemed to have been created between the Parties and no Party will by reason of this Agreement have the power or authority to bind any other Party contractually or otherwise.

2.3. In order to attract Special Clients the Partner can use banners with the Company's logo presented at the Company's web-site and/or a Referral Link provided to it upon registration of the Partner Account. A Referral Link can be placed in a hidden form.

Особые операции – операции, проведенные Особыми Клиентами, привлеченными Партнером, данные операции используются в качестве основы расчета суммы Вознаграждения.

Спам – массовая рассылка рекламы, а также любых иных сообщений лицам, не выразившим желания их получать.

Редирект – автоматическое перенаправление пользователя с web-страницы пребывания на другую страницу или сайт.

Родственник означает детей, жен/мужей, братьев/сестер, бабушек и дедушек

Партнерский счет – отдельный счет, открываемый для Партнера на условиях Соглашения о проведении конверсионных арбитражных операций на условиях Margin Trading, служащий для начисления Вознаграждения Партнера.

Клиентское Соглашение - Соглашение о проведении конверсионных арбитражных сделок на условиях «Margin Trading».

2. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

2.1. Партнер, за соответствующее вознаграждение, обязуется предоставить Компании консультационные услуги по расширению клиентской базы, в частности за счет увеличения числа клиентов, которые проводят арбитражные операции в иностранных валютах на условиях Клиентских соглашений для физических лиц.

2.2. Настоящее Партнерское соглашение для физических лиц не может рассматриваться как агентский договор, и Стороны настоящим признают, что Партнер не обладает полномочиями на совершение каких-либо действий, включая, но не ограничиваясь этим, заключение сделок, от лица Компании.

2.3. Для привлечения Особых Клиентов Партнер может использовать баннеры с логотипом Компании, представленные на сайте Компании, и/или предоставленную ему после регистрации Партнерского счета реферальную ссылку. Реферальная ссылка может быть размещена в скрытом виде.

3. PARTIES' OBLIGATIONS

3.1. The Partner shall:

3.1.1. provide to Special Clients consultation services in respect of operation of the international foreign exchange market with the purpose of the Company client base expansion. Among other things, the Partner shall provide to potential Special Clients the required information about financial markets and transaction techniques. The Partner shall also provide general clarifications on procedures for transactions and settlement of accounts, on Client Agreements for Individuals concluded with the Company, as well as other issues.

3.1.2. provide for compliance of the concluded transactions with the law of the country of the residence of the Special Client or the country in which the Special Clients are attracted.

3.1.3. use his best endeavours to attract new clients to the Company.

3.1.4. approve together with the Company advertising materials of any kind to be used if necessary for fulfillment of his obligations under this Agreement.

3.1.5. undertake not to use any types of unfair advertising in order to promote the activities of the Company. In particular, it is prohibited to use:

- Inappropriate promotion methods under the regulations for Internet search systems, conscious manipulation of results of search inquiries and other methods of promotion via Internet, which misinform search engine and users of the search engine.
- Methods of misinform of a website visitor by obviously false redirection of the visitor to a website on other Internet resource or Internet webpage.
- advertising at immoral web-sites (that ignore moral standards accepted in modern society, for example, containing pornography);
- advertising at web-sites that do not comply with the law of the country of location of the Company or the Partner, including the Russian Federation;
- spam;

3. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

3.1. Партнер обязуется:

3.1.1. Предоставить Особым Клиентам консультационные услуги в отношении работы на международном валютном рынке, с целью расширения клиентской базы Компании. Помимо прочего, Партнер предоставляет потенциальным Особым Клиентам необходимую информацию по финансовым рынкам и технике проведения операций. Партнер может также давать общие пояснения по процедуре проведения операций и расчетов, по Клиентским соглашениям для физических лиц, заключенных с Компанией, а также по иным вопросам.

3.1.2. Обеспечить соответствие заключенных соглашений законодательству страны своего проживания или страны, в которой проводятся мероприятия по привлечению клиентов.

3.1.3. Приложить максимум усилий для привлечения новых клиентов в Компанию.

3.1.4. При необходимости использования рекламных материалов любого вида в рамках исполнения обязанностей Партнерского соглашения координировать с Компанией любые рекламные материалы.

3.1.5. Не использовать какие-либо виды недобросовестной рекламы для продвижения своей деятельности. В частности, запрещается использовать:

- Несоответствующие регламенту поисковых интернет-систем методы раскрутки, сознательное манипулирование результатами выдачи поисковых запросов и другие методы продвижения в Интернете, вводящие поисковую систему и пользователей поисковой системы в заблуждение.
- Методы введения посетителя сайта в заблуждение путем заведомо ложного перенаправления посетителя сайта на другой интернет-ресурс или интернет-страницу.
- рекламу на аморальных (не считающихся с нравственными нормами, принятыми в современном обществе, например, содержащих порнографию) сайтах;
- рекламу на сайтах, противоречащих законодательству страны нахождения Компании, Партнера, включая Российскую Федерацию;
- спам

<ul style="list-style-type: none"> • advertising with willful distortion of description of offered services, as well as willful non-disclosure to Special Clients of risks and information about offered services; • advertising containing unreliable information or information violating the law of the country of location of the Partner; • other means, the can inflict damage to reputation of the Company. <p>3.2. The Partner shall not be entitled:</p> <p>3.2.1. To register and/or use trademarks, service marks or domain names containing part of or the whole word Alfa-Forex (Альфа-Форекс), or any other option of this word spelling.</p> <p>3.2.2. To register a company or another type of company or an organization and/or to use in the name of the already existing company the word alfa, its part or any option of this word spelling, for example: альфа, afla, alpha etc.</p> <p>3.2.3. To advertise in the systems of contextual advertising Yandex.Direct, Begun (“Бегун”), Google Adwords and any other systems, by using direct URL of the Company websites ([]) with the Partner link. Also it is strictly prohibited to use Redirects and other forms of forced redirection of users to the Company’s official websites.</p> <p>3.2.4. The Partner is prohibited to establish any monetary relations with any of the Special Clients (including to accept monetary assets, payment and banking cards, etc.), since the Company will be responsible for this part of work.</p> <p>3.2.5. To accept from Special Clients and/or to give out (remit) to Special Clients money. All calculations with Special Clients are carried out by the Company.</p> <p>3.2.6. To perform any trading operations on the Partner Account.</p> <p>3.3. Without the prior written permit of the Company the Partner:</p> <p>3.3.1. shall not have the right:</p> <ul style="list-style-type: none"> -to take any obligations on behalf of the Company or to bind the Company with any obligations. 	<ul style="list-style-type: none"> • рекламу с сознательным искажением описания предлагаемых услуг, а также сознательное нераскрытие Особым Клиентам рисков и информации о предлагаемых услугах; • рекламу, содержащую недостоверную информацию или нарушающую законодательство страны нахождения Партнера; • иное, что может нанести вред имиджу Компании. <p>3.2. Партнер не имеет права:</p> <p>3.2.1. Регистрировать и/или использовать торговые марки, знаки обслуживания или доменные имена, содержащие часть или целое слово Alfa-Forex (Альфа- Форекс) или любой иной вариант написания этого слова.</p> <p>3.2.2. Регистрировать организацию и/или использовать в наименовании уже существующей компании слово alfa, его часть или любой иной вариант написания этого слова, например: альфа, afla, alpha и т.д.</p> <p>3.2.3. Рекламироваться в системах контекстной рекламы Яндекс.Директ, Бегун, Google Adwords и любых других, используя прямой URL сайтов компании (www.alfa-forex.ru, www.alfa-forex.com, www.alfa-forex.org и т.д.) с партнерской ссылкой. Также категорически запрещается использование редиректов и иных форм принудительного перенаправления пользователей на официальные сайты Компании.</p> <p>3.2.4. Партнеру запрещена организация денежных отношений с Особыми Клиентами (в том числе прием денежных средств, платежных и банковских карт и т.д.), т.к. полную ответственность за эту часть работ несет Компания.</p> <p>3.2.5. Принимать от Особых Клиентов и/или выдавать (перечислять) Особым Клиентам денежные средства. Все расчеты с Особыми Клиентами осуществляются Компанией.</p> <p>3.2.6. Совершать торговые операции на Партнерском счете.</p> <p>3.3. Без предварительного письменного разрешения Компании Партнер:</p> <p>3.3.1. не имеет права:</p> <ul style="list-style-type: none"> - брать на себя какие-либо обязательства от имени Компании или связывать Компанию какими-либо обязательствами.
---	--

<p>- to publish any notes (articles, letters) or to contribute to the writing of notes (articles, letters) related to the Company in any mass media, as well as in public access in the Internet.</p> <p>- to give any guarantees and/or promises, to make any representations in respect of any payments under any agreements and/or contracts concluded with the Company.</p> <p>- to execute Client Agreements for Individuals on behalf and upon authorization of Special Clients on its own behalf and/or on behalf and upon authorization of Relatives and/or Affiliates of Special Clients.</p> <p>3.3.2. shall be obliged:</p> <p>- to inform Special Clients about his status and powers;</p> <p>- to observe confidentiality and not to disclose to third parties any information that becomes known to the Partner in connection with this Partner Agreement for Individuals, including information about the Company and any Special Clients.</p> <p>- to inform the Company of all facts or circumstances which come to his attention and which may cause adverse effects (risks) for the Company.</p> <p>-in case of claims from the Company's Special Clients in connection with the activity of the Partner, to settle all such claims of such Special Clients at his own expense.</p> <p>3.3. The Company shall undertake:</p> <p>3.3.1. To provide the Partner with the necessary assistance for the performance of his obligations under this Agreement.</p> <p>3.3.2. To pay to the Partner Remuneration on a timely basis, in accordance with the terms set forth in Item 4 of this Partner Agreement for Individuals.</p> <p>3.3.3. To be liable for the fulfillment of Special Clients' transactions and settlement of accounts on the Partner Account. When making a reconciliation of payment the Partner may request a report from the Special Client, on the basis of which he can appeal the Company's calculations. The Company shall not provide reports on the Special Clients' transactions.</p> <p>3.3.4. The Company has a right to exercise control over the activity of</p>	<p>- публиковать какие-либо заметки (статьи, письма) или способствовать написанию заметок (статей, писем), касающихся Компании, в любых СМИ;</p> <p>- открытом доступе в сети Интернет, давать какие-либо гарантии и/или обещания, делать какие-либо заявления в отношении любых выплат по каким-либо договорам и/или соглашениям, заключенным Компанией,</p> <p>- от своего имени и/или от имени и по поручению заинтересованного лица акцептовать Клиентские соглашения для физических лиц от имени и по поручению Родственников и/или Аффилированных лиц Особых Клиентов;</p> <p>3.3.2 обязан:</p> <p>- информировать Особых Клиентов о своем статусе полномочиях,</p> <p>- соблюдать конфиденциальность и не раскрывать третьим лицам информацию, которая становится известной Партнеру в связи с настоящим Партнерским соглашением для физических лиц, включая информацию о Компании и Клиентах.</p> <p>- ставить Компанию в известность обо всех фактах или обстоятельствах, ставших ему известными, которые могут повлечь за собой неблагоприятные последствия (риски) для Компании.</p> <p>- в случае предъявления Особыми Клиентами Компании претензий, связанных с деятельностью Партнера, Партнер обязуется самостоятельно урегулировать все претензии таких Особых Клиентов.</p> <p>3.3 Компания обязуется:</p> <p>3.3.1. Оказать Партнеру необходимое содействие в исполнении его обязанностей, предусмотренных Партнерским соглашением.</p> <p>3.3.2. Своевременно выплачивать Партнеру Вознаграждение в соответствии с условиями, изложенными в п. 3 настоящего Партнерского соглашения для физических лиц.</p> <p>3.3.3. Нести ответственность за исполнение сделок Клиентов и расчеты по Партнерскому счету. При сверке расчетов Партнер может запросить отчет у своего Клиента, на основании которого апеллировать к расчетам Компании. Компания отчеты по сделкам Клиентов не предоставляет.</p> <p>3.3.4. Компания имеет право осуществлять контроль над деятельностью Партнера в части</p>
---	---

<p>the Partner for the performance of his functions and duties under this Agreement.</p> <p>3.3.5. The Company has a right to request from the Partner and to receive from him a detailed report on execution by the Partner of the duties assigned to him under this Agreement.</p> <p>4. PARTNER'S REMUNERATION</p> <p>4.1. Taking into consideration the services provided by the Partner under this Agreement for Individuals, the Company shall pay to the Partner remuneration (hereinafter the "Remuneration") in the amount that shall correspond to the volume of transactions made by all Special Clients under the Client Agreement for Individuals, and calculated in accordance with Appendix 1 of this Agreement.</p> <p>4.2. Remuneration shall be paid to the Partner in the Partner Account in the currency of the Partner Account.</p> <p>4.3. Except for its obligation to pay Remuneration to the Partner, the Company shall not have any further financial obligations to the Partner, (including any obligation to compensate the Partner for costs borne by the Partner in connection with the fulfillment of his obligations hereunder).</p> <p>4.4. The choice of the method for Remuneration calculation shall be at the Company's absolute discretion. The Remuneration calculation made by the Company shall be binding for the Partner, and the Partner agrees that he will not dispute the calculation correctness, except for cases of arithmetic errors.</p> <p>4.5. A billing period shall be a calendar month. If within the billing month the Partner has one (1) "active Special Client", the Company starting from the 10th day of the calendar month following the billing month (in respect of which the bonus amount will be paid) shall credit a bonus amount to the Partner Account. The bonus amount shall be calculated as follows: trade turnover x K x 20 USD. An "active Special Client" is a Special Client who made at least one (1) trading operation during a calendar month.</p>	<p>выполнения его функций и обязанностей по данному Партнерскому соглашению.</p> <p>3.3.5. Компания имеет право запросить у Партнера и получить от него подробный отчет об исполнении Партнером возложенных на него обязанностей Партнерским соглашением.</p> <p>4. ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ ПАРТНЕРА</p> <p>4.1. Принимая во внимание услуги, предоставленные Партнером по настоящему Партнерскому соглашению для физических лиц, Компания выплачивает Партнеру вознаграждение (далее - "Вознаграждение") в размере, соответствующем объему операций, проведенных всеми Особыми Клиентами по Клиентскому соглашению для физических лиц, и рассчитанном в соответствии с Приложением 1 к настоящему Партнерскому соглашению для физических лиц.</p> <p>4.2. Вознаграждение выплачивается Партнеру на Партнерский счет в валюте ведения счета.</p> <p>4.3. За исключением обязательства по оплате Вознаграждения Компания не несет никаких иных финансовых обязательств перед Партнером, в том числе обязательств по компенсации расходов, понесенных Партнером в связи с выполнением его обязательств по настоящему Партнерскому соглашению для физических лиц.</p> <p>4.4. Выбор способа расчета Вознаграждения остается на усмотрение Компании. Расчет Вознаграждения, произведенный Компанией, является обязательным для Партнера, и Партнер соглашается с тем, что не будет оспаривать правильность расчета, за исключением случаев арифметической ошибки.</p> <p>4.5. Расчетным периодом является календарный месяц. В случае, если в расчетный месяц у Партнера есть 1 активный Особый Клиент, Компания с 10-го числа месяца, следующего за расчетным, начисляет бонусную сумму на Партнерский Счет. Расчет бонуса будет производиться следующим образом: торговый оборот x K x 20 Долларов США. Активным Особым Клиентом считается Клиент, совершивших хотя бы 1 (одну) торговую операция в месяц.</p>
---	--

<p>4.6 The Company reserves the right not to include into the calculation of the Remuneration amount the trading operations, closed in less than ten (10) seconds after the opening.</p> <p>4.7. The Company shall be entitled to make addendums unilaterally to the terms of payment charging and Remuneration payment by providing to the Partner notice at least seven (7) days prior to effecting such addendums.</p> <p>4.8. The company, while calculating remuneration, has the right to disregard the trade turnover of PAMM account investors who did not specify partner's ID when registering personal area.</p> <p>4.9. Partner's remuneration for Special clients that became investors or managers of PAMM accounts is calculated on the basis of the amount of the assets of special client in this PAMM account. For attracted investors calculations are made depending on the volume of assets invested in PAMM account, for managers on the basis of the volume of the manager's assets.</p> <p>5. SPECIAL CLIENTS</p> <p>5.1. All Special Clients in the registration system are assigned a unique code.</p> <p>5.2. The Partner, his Relatives, persons which have been already registered by the Company and any Affiliates of the Partner cannot become Special Clients of the Partner. If any crossing between the Partner and any Special Client is detected (such as passport data, address, phone, IP-address, etc) login of such a Special Client shall be excluded from the list of clients of the Partner and payments (of the Remuneration) for such a Special Client shall not be effected. If the Partner is a manager of inverters' PAMM account he/she does not receive remuneration for trading operations on such accounts.</p> <p>5.3. The Partner shall not take part in negotiations conducted between the Company and the Special Clients with the purpose of discussion of the terms of operations under an Agreement on Foreign Exchange Arbitrage Transactions on the Margin Trading Terms, and in the exchange of relevant confirmations between them that will take place subject to the procedures set forth in the Client Agreement for Individuals.</p>	<p>4.6 Компания оставляет за собой право не включать в расчет вознаграждения торговые операции, закрытые менее чем через 10 секунд после открытия.</p> <p>4.7 Компания имеет право в одностороннем порядке вносить поправки в условия начисления и выплаты Вознаграждения путем предоставления Партнеру уведомления как минимум за 7 (семь) дней до вступления такой поправки в силу.</p> <p>4.8. Компания оставляет за собой право не включать в расчет вознаграждения торговый оборот по инвесторам ПАММ счетов, привлеченных до 01.08.2016 и не указавшим ID партнера при регистрации личного кабинета.</p> <p>4.9 Вознаграждение партнера за особых клиентов, которые стали инвесторами или управляющими ПАММ-счетов, рассчитывается, исходя из доли в нем средств особого клиента. Для привлеченных инвесторов расчеты производятся в зависимости от объема средств, вложенных в ПАММ-счет, для управляющих — на основе величины капитала управляющего.</p> <p>5. ОСОБЫЕ КЛИЕНТЫ</p> <p>5.1. Всем Особым Клиентам в системе учета присваивается уникальный код.</p> <p>5.2. Особым Клиентом Партнера не может стать сам Партнер, а также его родственники, лица, уже зарегистрированные в Компании и любые Аффилированные лица. При обнаружении любых пересечений данных Партнера и Особого Клиента (таких как паспортные данные, адрес, телефон, IP-адрес и т.д.) логин особого Клиента будет исключен из списка клиентов Партнера, и выплаты по нему производиться не будут. Партнеру не выплачивается вознаграждение за торговые операции на счетах инвесторов ПАММ-счета, где данный Партнер является управляющим</p> <p>5.3. Партнер не будет принимать участия в переговорах, проводимых между Компанией и Клиентами с целью обсуждения условий проведения операций по Соглашению о проведении конверсионных арбитражных операций на условиях Margin Trading и в обмене соответствующими подтверждениями между ними, которые будут осуществляться в порядке, определенном в Клиентском соглашении для физических лиц.</p>
---	---

<p>5.4. The Partner shall not have any rights or liabilities under any agreement on Foreign Exchange Arbitrage Transactions on the Margin Trading Terms concluded between Special Clients and the Company through the Partner's agency.</p> <p>5.5. In the event that six (6) months after the acquisition of the first Special Client the Partner has less than ten (10) active Special Clients, the Company has the right to suspend payment of the Remuneration of the Partner on the existing Special Clients of the Partner.</p> <p>6. APPLICABLE LAW</p> <p>This Partner Agreement for Individuals shall be governed by and construed in accordance with Cyprus Laws. The English version of this Partner Agreement for Individuals shall prevail. To the extent possible, the Parties shall resolve all disputes and controversies arising out of or in connection with this Agreement amicably. In the event that the Parties are unable to resolve a dispute amicably within 30 days, any disputes arising out of or in connection with this Partner Agreement for Individuals, including any question regarding its existence, validity or termination, shall be referred to the Courts of Cyprus.</p> <p>7. PARTNER REGISTRATION</p> <p>The Partner shall:</p> <p>7.1. Fill out an on-line form for Special Client registration at the Company's website;</p> <p>7.2. Accept and sign the agreement on Foreign Exchange Arbitrage Transactions on the Margin Trading Terms, as well as this Partner Agreement for Individuals, attach scanned copies of two pages of the Partner's passport (with passport details and registration);</p> <p>7.3. Receive Partner's unique ID;</p> <p>7.4. The Partner will be able to receive his Remuneration only after the Company receives all the documents mentioned in this clause 7.</p>	<p>5.4. Партнер не имеет прав и не несет обязательств по Соглашению о проведении конверсионных арбитражных операций на условиях Margin Trading, заключенному между Клиентом и Компанией через посредничество Партнера.</p> <p>5.5. В случае если через 6 месяцев после привлечения первого Особого Клиента Партнер имеет менее 10 активных Особых Клиентов, Компания имеет право приостановить выплату вознаграждений по существующим Особым Клиентам Партнера.</p> <p>6. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО</p> <p>Настоящее Партнерское соглашение для физических лиц регулируется и толкуется в соответствии с правом Республики Кипр. Версия настоящего Партнерского соглашения для физических лиц на английском языке является превалярующей. По мере возможности Стороны разрешают все споры и разногласия, возникающие из настоящего Партнерского соглашения для физических лиц или в связи с ним путем переговоров. При отсутствии согласия между Сторонами в течение 30 дней, любой спор, возникающий из настоящего Партнерского соглашения для физических лиц или в связи с настоящим Партнерским соглашением для физических лиц, включая вопросы о его существовании, действительности или расторжении, должен быть передан для окончательного разрешения в суды Республики Кипр.</p> <p>7. РЕГИСТРАЦИЯ ПАРТНЁРА</p> <p>Партнер должен:</p> <p>7.1. Заполнить онлайн анкету регистрации Клиента на сайте;</p> <p>7.2. Акцептовать Соглашение о проведении конверсионных арбитражных операций на условиях Margin Trading, а также настоящее Партнерское соглашение для физических лиц, приложить отсканированные копии двух страниц паспорта Партнера (с реквизитами и регистрацией);</p> <p>7.3. Получить уникальный ID Партнера;</p> <p>7.4. Партнер получает возможность выводить Вознаграждение только после того, как Компания получит все вышеперечисленные документы.</p>
--	--

8. MISCELLANEOUS

8.1. This Agreement for Individuals shall enter into force upon its signing by the Partner, and shall remain in force for an unlimited period of time. Any of the Parties can terminate this Partner Agreement for Individuals upon prior written notice of ten (10) calendar days before the termination date to the other Party.

8.2. The Partner acknowledges that the Company shall be entitled to make amendments to certain provisions of this Partner Agreement for Individuals any time upon prior written notice of seven (7) calendar days before such amendments to the Partner. Any such amendment shall enter into force within the terms specified in the written notice (sent by e-mail or displayed in the news section at the Company's website or Metatrader mail).

8.3. The Partner shall be obliged to inform the Company about any changes in his contact information indicated in the Partner form by e-mail, fax or other means of communication as soon as this is reasonably practicable.

8.4. The Company is not responsible and has no liability for any advice or recommendation or decision provided by the Partner to the Special Clients.

8.5. The Company may at its sole discretion accept or decline any Special Client introduced by the Partner.

9. PARTNER'S REPRESENTATIONS AND WARRANTIES

9.1 The Partner has the requisite authority to enter into this Agreement and to be fully bound by it, and all necessary action has been taken by him in connection herewith. The Partner acknowledges and confirms that he can enter into this Agreement and is approved and/or authorised and/or qualified under his local regulatory requirements (if required) to offer the services mentioned in this Agreement.

9.2 The Partner has fulfilled all registration, qualification and/or other requirements of all

8. РАЗНОЕ

8.1 Настоящее Партнерское соглашение для физических лиц вступает в силу с момента его акцепта Партнером и действует бессрочно. Любая из сторон может расторгнуть настоящее Партнерское соглашение для физических лиц, письменно уведомив об этом другую сторону за 10 дней до даты расторжения.

8.2 Партнер признает, что Компания имеет право изменить отдельные положения настоящего Партнерского соглашения для физических лиц в любое время после предварительного письменного уведомления Партнера за 7 (семь) календарных дней до введения таких изменений. Любое такое изменение вступает в силу в срок, указанный в таком Письменном уведомлении (по электронной почте, почтовым отправлением, в разделе новостей на сайте компании, почте терминала Metatrader).

8.3 Партнер обязан проинформировать Компанию об изменениях в своей контактной информации, указанной в Анкете Партнера посредством почтовой, электронной, факсимильной или иной связи.

8.4. Компания не несет ответственности и не отвечает за совет или рекомендацию или решение предоставленное Партнером Особым Клиентам.

8.5. Компания может по своему собственному усмотрению принимать или отклонять любых Особых Клиентов, привлеченных Партнером.

9. ЗАЯВЛЕНИЯ И ГАРАНТИИ

9.1. Партнер обладает всеми соответствующими правами и полномочиями для заключения настоящего Соглашения и обязуется быть им связанным; все необходимые действия для вышеизложенного Партнером приняты. Партнер признает и подтверждает, что он может заключить настоящее Соглашение, а также что он одобрен и/или уполномочен и/или соответствует критериям, установленным его локальным регулятором (если это необходимо) для предоставления услуг, указанных в настоящем Соглашении.

9.2. Партнер исполнил все регистрационные, квалификационные и/или иные требования

jurisdictions and regulatory bodies to the extent that such registration, qualification and/or other requirements are applicable to him during the term of the Agreement and will remain in strict compliance with all of the foregoing.

9.3 The Partner shall not provide any investment advice or portfolio management services to the Special Clients.

10. ADDRESS OF THE COMPANY

Alfa Capital Holdings (Cyprus) Limited
Location address: Elenion Building 2nd Floor, 5 Themistocles Dervis Street, CY-1066 Nicosia, PO Box 25549, CY-1013 Nicosia, Cyprus

Settlement account: 40807810601600000000
Alfa-Bank, Moscow, Russia
KIO: 9909066654
Correspondence account:
30101810200000000539
BIC: 044525593

всех юрисдикций и органов власти в рамках применения к нему этих требований в ходе исполнения настоящего Соглашения и обязуется строго соответствовать всем вышеизложенным требованиям.

9.3. Партнер обязуется не предоставлять никаких инвестиционных советов или услуг по управлению портфелем Особым Клиентам.

10. АДРЕС КОМПАНИИ

«Альфа Кэпитал Холдингз (Сайпрус) Лимитед»
Юридический адрес: Elenion Building 2nd Floor, 5 Themistocles Dervis Street, CY-1066 Nicosia, PO Box 25549, CY-1013 Nicosia, Cyprus
P/c: 40807810601600000000 в АО «АЛЬФА-БАНК», г. Москва, Россия
KIO: 9909066654
K/c: 30101810200000000539
БИК: 044525593

<p>Appendix 1 to Partner Agreement for Individuals of the company Alfa Capital Holdings (Cyprus) Limited</p> <p>SCHEME FOR THE CALCULATION OF THE PARTNER'S REMUNERATION</p> <p>The Partner's Remuneration is calculated based on the following formula: The value of the Eligible Deals traded by the Eligible Customer in a Fee Period / 1000000 * K* Agreed Remuneration rate; where</p> <p>K is a coefficient that is usually equal to 1, but in special cases it may be different by mutual agreement of the parties. K=1.</p> <p>Volume of the eligible deals is the volume of all eligible deals (with the exception of funding swaps), expressed in USD. Calculation of the volume of the eligible deals is performed by multiplying the volume of every eligible deal by the actual course of basic currency to USD.</p> <p>Remuneration Period is a trading period in which Eligible Deals (with the exception of funding swaps) are being counted for the purposes of calculating Remunerations. For the purposes of this Agreement it is being fixed as one week, from Monday to Friday (unless these days are holidays in the respective markets, in which case respectively the next or preceding days are chosen as appropriate)</p> <p>Agreed rate of remuneration is 20 USD per 1 million of Eligible deals turnover in USD</p> <p>Base currency – currency of the contract for which the Customer is requesting the exchange rate quotation.</p> <p>Swap – operation consisting of two counter exchange-rate contracts made for the same amount of base currency with different exchange rates.</p>	<p>Приложение № 1 к Партнерскому соглашению для физических лиц компании Альфа Кэпитал Холдингз (Сайпрус) Лимитед</p> <p>СХЕМА РАСЧЁТОВ ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ ПАРТНЕРА</p> <p>Сумма Вознаграждения Партнера рассчитывается по следующей формуле: Объем Особых Операций, проведенных Особыми Клиентами за Период начисления Вознаграждения /1000000 * K* Согласованная ставка вознаграждения, где:</p> <p>K - коэффициент, который в обычных случаях равен единице, однако в особых случаях может быть иным по взаимному согласованию сторон. K=1.</p> <p>Объем особых операций - объем всех особых операций (кроме финансирования свопов), выраженный в долларах США, для вычисления которого объем каждой особой операции в базовой валюте умножается на курс базовой валюты операции к доллару США, актуальный на момент совершения такой операции.</p> <p>Период начисления Вознаграждения – период заключения сделок, в который учитываются совершенные Особые Операции (кроме финансирования свопов) для расчета суммы Вознаграждения. В целях применения настоящего Договора этот период составляет одну неделю с понедельника по пятницу (кроме случаев, когда такие дни выпадают на праздничные и нерабочие дни на соответствующих рынках, когда за рабочий день будут приниматься соответствующие предшествующие или последующие дни)</p> <p>Согласованная Ставка Вознаграждения составляет 20 долларов США за каждый миллион Объема особых операций в долларах США.</p> <p>Базовая валюта – валюта контракта, по которому Клиент запрашивает котировки валют.</p> <p>Своп – операция, состоящая из двух встречных контрактов о валютном курсе, заключенных на одну и ту же сумму базовой валюты с разными валютными курсами.</p>
---	--

<p>SCHEME FOR THE CALCULATION OF THE PARTNER'S REMUNERATION FOR CFD ON EUROBONDS</p> <ul style="list-style-type: none"> - Remuneration of 0.5% from the margin amount of special client per quarter. - The first payment is made on condition that the involved client has at least one position opened for more than 3 months before the interest payment date. - The first payment made to the partner, taking into account the general term position in the market at the rate of 0.0055% per day over 3 months. - The calculation takes into account the change of remuneration the amount of margin the client during the entire period for which payment is made. <p>The order and frequency of payments:</p> <p>Remuneration for the instrument "on the CFD Eurobonds" occurs on a quarterly basis (4 times a year), within 30 working days after the end of the quarter on the affiliate account, unless otherwise provided in clause 4.4.</p>	<p>СХЕМА РАСЧЁТОВ ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ ПАРТНЕРА ПО ИНСТРУМЕНТУ "CFD НА ЕВРООБЛИГАЦИИ"</p> <ul style="list-style-type: none"> - Размер вознаграждения составляет 0.5% в квартал от залоговой суммы особого клиента. - Первая выплата производится при условии наличия у привлеченного клиента минимум одной позиции, открытой более чем за 3 месяца до даты выплаты вознаграждения. - Первая выплата партнеру производится с учетом общего срока позиции в рынке из расчета 0.0055% за каждый день сверх 3 месяцев. - При расчете вознаграждения учитывается изменение залоговой суммы клиента в течение всего срока, за который производится выплата. <p>Порядок и периодичность выплат:</p> <p>Выплата вознаграждения по инструменту "CFD на еврооблигации" происходит поквартально (4 раза в год), в течении 30 рабочих дней после окончания квартала на партнерский счет, если иное не предусмотрено пунктом 4.4.</p>
---	---

Version: September. 2016